

“英语故事会”实践课培养大学生“讲好中国故事”策略探究

全善姬 宋辞 靳晗芮
中国矿业大学(北京)

DOI:10.12238/mef.v8i10.13919

[摘要] 在“中华文化走出去”的背景下,培养大学生讲好中国故事的能力成为高校外语教育重要使命。本研究依托“英语故事会”实践课程,通过收集讲稿、录音、反思日志等质性数据分析大学生讲故事能力发展变化的阶段,探究提高大学生讲好中国故事的策略方法。研究表明,综合运用中国故事的选材策略,中国故事的讲述策略,传播平台的运用策略和课程评价与反馈策略,能够有效提高大学生“讲好中国故事”的能力,促进中华文化的对外传播。

[关键词] 大学生; 讲好中国故事; 英语故事会; 讲述策略

中图分类号: G633.41 **文献标识码:** A

Research on Strategies for Cultivating College Students' Ability to Tell Chinese Stories Well based on the Practical Course "English Storytelling"

Shanji Quan Ci Song Hanrui Jin

China University of Mining and Technology (Beijing)

[Abstract] In the context of the "Going Global of Chinese Culture", cultivating college students' ability to tell Chinese stories well has become an important mission for foreign language education in universities. This study, based on the "English Storytelling" practical course, analyzed the development and changes of college students' storytelling abilities through qualitative data collection such as story manuscripts, audio recordings, and reflection journals. It explored strategies and methods to enhance college students' ability to tell Chinese stories well. The research results show that by comprehensively applying the selection strategies of Chinese stories, the storytelling strategies of Chinese stories, the application strategies of communication platforms, and the evaluation and feedback strategies of the course, the ability of college students to "tell Chinese stories well" can be effectively improved, promoting the external dissemination of Chinese culture.

[Key words] college students; telling Chinese stories well; English Storytelling Course; Strategies of telling stories

引言

随着“中华文化走出去”战略和“一带一路”建设的深入推进,中华文化的传播变得尤为重要。大学生作为文化传播的新生力量,其在文化传播中的角色和能力备受关注,因此,文秋芳教授(2023)提出讲好中国故事、提升国际传播效能是我国增强文化软实力的重要战略任务,也是高校外语教育的重要使命。本研究基于北京某高校英语专业的实践课程“英语故事会”,探究讲好中国故事的策略与方法,并对其成效进行验证,旨在培养大学生用地道英语向世界讲好中国故事,传播中华文化,以适应国家文化战略发展需求。

1 文献综述

1.1 “讲好中国故事”的能力内涵

作为国际传播能力建设的核心构成,“讲好中国故事的能

力”近年来成为外语教育、跨文化传播等领域的研究热点。学者们从能力要素、构建路径及实践主体等维度展开探讨,形成了具有共识性的研究框架。讲好中国故事的能力并非单一技能的叠加,唐书哲和徐剑(2025)提出了多维整合模型,指出其能力核心包括文化知识与态度、理解与表达能力、思辨能力及跨文化策略四个维度。学者们既关注能力构成的理论解构,也重视实践主体的培育路径,为后续研究奠定了坚实基础。然而,针对不同传播场景(如社交媒体、学术交流、文艺作品等)的能力差异化要求,以及技术赋能下叙事方式的创新等问题,仍有待进一步探索。

1.2 大学生讲好中国故事的能力培养现状

文秋芳(2023)指出大学生作为非官方传播主体,在文化传播中具有独特价值,体现了“自下而上”传播模式的能动性。对

于培养大学生讲好中国故事的能力,学术界进行了广泛而深入的探讨,相关研究主要集中在教学设计、技术辅助等层面。在教学设计方面,崔琳琳(2023)指出,高校英语讲中国故事课程教学应因材施教,依据学生实际情况制定方案,强化受众分析理论学习,提升学生语言表达能力,让学生更好地把握听众心理,精准传达故事内容。李娇(2025)倡导在大学英语课程中运用多元教学手段构建四步教学法,为传播中国故事提供坚实的知识与技能支撑,同时注重教学环节的连贯性和系统性,提升学生讲好中国故事的专业素养。技术赋能层面,顾卫星(2019)强调现代信息技术的重要性。利用多媒体技术,如图片、视频、音频等丰富教学资源,为学生营造沉浸式的中华文化学习环境。借助网络平台和社交媒体,学生获取中华文化素材更加便捷,还能广泛传播自己创作的英语故事。众多学者虽从多维度对该能力的培养进行研究,但在故事讲述从准备到强化的各阶段的具体策略缺乏有效的针对性探究。

2 教学流程

2.1 课程设计与实施

本研究以北京某高校“英语故事会”实践课程为依托,以本科生导师制小组(1名导师与4位学生)为单位,采取线上线下相结合的方式开展。课程要求学生凭借自身英语语言能力与文化认知基础,自主挑选两个与中华文化相关故事,一个古代故事、一个现代故事,历经三大学习阶段,包括课前、课中和课后(图1),完成对两篇故事的深度思考与讲述。整个课程依据教学进度安排,在既定周期内有序推进,帮助学生逐渐培养讲好中国故事的能力。

课程准备阶段,学生依据兴趣筛选中华文化主题,从历史典籍(如四大名著、古代名人轶事)与当代题材(如科技智慧、非遗传承)双向取材。通过资料收集、框架搭建、文稿撰写及模拟演练,将文化素材转化为英语叙事,在主动探索中构建“文化内涵—英语表达”转化路径,为故事讲述夯实内容与语言基础。

课中讨论活动中,学生完成英语讲述后,师生从三层面深度点评:语言层面聚焦语法、词汇精准度及语音语调;文化层面考察元素阐释深度与价值传递清晰度;逻辑层面评估叙事连贯与观点完整性。主题讨论环节,学生通过多元视角碰撞,既深化故事认知、提升英语思辨能力,更探索国际受众易接受的文化再创作方式,增强传播效应。

后期总结阶段,学生撰写反思日志,系统梳理文化素材挖掘、跨语言转化及传播实践中的具体收获(如古代故事的现代解读、习语翻译策略)。教师通过一对一深度访谈,围绕“目标达成度—实践难点—课程建议”三维度,捕捉学生的文化转化瓶颈(如传统故事国际化表达困境)与隐性需求,形成“学生反思—教师调研”双向总结体系,为优化传播策略与教学改进提供实证依据。

2.2 数据收集与分析

本研究在教学实施的过程中收集了学生的故事讲稿8份(共3757字)、现场讲述录音8次(共436分钟)、反思日志8份(共6315

字)、访谈记录4份(每份时长30分钟)等相关数据。采用质性研究中的数据分析方法,挖掘其中蕴含的讲好中国故事的策略,并探究其成效。音频资料先经机器转写,再由人工核对审核。

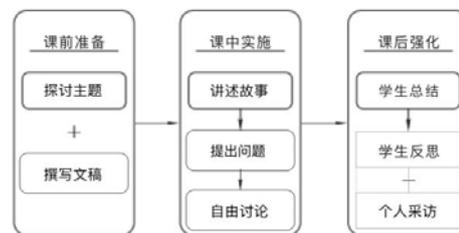


图1 实践课活动流程

本研究通过对学生个人故事讲稿、讲述记录、反思日志的系统梳理,以及开展单次访谈,研究对比第一次和第二次故事会学生在各环节表现变化,发现四位同学在各阶段讲故事的能力有所提升,同时策略也在调整变化。(表1)

“讲故事能力”发展变化的核心类属		解释	示例
中介活动	课堂互动学习	与课程相关的学习、讨论、作业、同伴互动、教师反馈等活动。	回答小组其他成员的问题非常锻炼我们的反应能力和在短时间内的思考能力,与老师和其他同学一起讨论一个问题需要我们调动大脑里的知识,并且用英文表达出来,这又十分考验我们的批判性思考能力和表达能力。(徐同学-访谈记录)
	课外拓展实践	参与课外线上线下学习活动,积累故事素材。	我找过小红书上的一些儿童必备的传统故事,然后还有微信读书,我也找过中国民俗故事然后我还找了一些初中课本上的内容。(刘同学-访谈记录)
故事选取	古代故事	对所选古代故事的背景、意义和内涵的深入认知。	This story not only embodies <u>Shennong's</u> sacrificial spirit of eliminating diseases for the people and tasting hundreds of herbs, but reflects the arduous journey of ancient people in accumulating medical knowledge through struggles with nature. (陈同学-故事文稿1)
	现代故事	对所选现代故事的背景、意义和内涵的深入认知。	女性的进步就是时代的进步。从打铁花的女继承人到飞入太空的女航天员,她们的力量展现了时代的变革,我们已经讲了太久“他们”的故事,现在是时候让“她们”重返舞台,绽放光彩。(刘同学-反思日志1)
故事表达	语言技巧运用	运用恰当词汇、修辞手法、调整语音语调等讲述故事。	在讲《神农尝百草》故事时“远古时期”的翻译选词如 Antediluvian, antiquity and prehistory 的区别。(陈同学-反思日志1)
	非语言技巧运用	借助面部表情、肢体动作,直观呈现故事内容。	我要求自己必须做到讲述流畅并且有情感,真正做到“讲”故事,而不是“背”故事。(陈同学-反思日志2)
故事讨论	故事表层主题探讨	梳理故事脉络与人物关系,把握故事基本要素。	对屠呦呦青蒿素科研成果进行剖析,包括研究历程,领略青蒿素诞生背后的曲折,以及对研究成果的价值探讨,体悟科研精神与创新力量。(陈同学-反思日志2)
	故事深层启发思考	挖掘故事背后的价值与内涵,提升故事思想层次。	通过探讨劳动故事的传承价值、现实意义及理解误区,同学经历思维碰撞,借师生多元见解深化了对故事的理解,领略到故事讲述和讨论启迪思想、凝聚情感的魅力。(张同学-反思日志)
评价反思	自我表现评估	对自己讲故事表现的主观评估,包括语言表达、情感投入、听众反应等方面。	在故事讲述阶段,我尽量保持语速适中、声音清晰,并注重与听众的互动。我努力做到与大家有一定的眼神接触,并且在肢体动作上不要过于复杂,以确保故事能够传达给每一个听众。(徐同学-反思日志1)
	多元视角反馈	整合多方反馈,从不同角度认识自身表现,针对性完善能力。	陈同学的故事选取从神农尝百草到屠呦呦研究成果之间,发现了一种古今文化的传承与联系。(张同学-访谈记录)

表1

在课堂互动学习环节,学生面临快速反应、深度思考及英文表达等多重挑战。为此,他们通过知识储备、参与同伴互评、重视教师反馈等方式,逐步提升语言与思维能力。在课外故事素材收集过程中,学生初期借助小红书、微信读书等网络平台获取资源,后期则拓展至课本及日常生活场景,有效解决素材陈旧、同质化问题。

在故事选取方面,学生对古代故事的探索不再局限于情节

层面,转而深入挖掘其文化内涵与时代价值;讲述现代故事时,紧密结合社会热点,传递积极向上的价值观念。从初期故事创作的单薄浅显,到后期注重故事逻辑性与思想深度的构建,实现了叙事层次的显著跃升。在故事表达技巧的打磨上,学生深刻认识到语言精准度对故事呈现效果的重要性。针对首次故事会中出现的表达不畅、感染力不足等问题,在后续实践中,学生通过修辞手法运用、语速语调调控,并辅以表情、动作等非语言手段来优化语言表达,完成从机械复述到生动演绎的转变。

在故事讨论环节,学生突破表面内容的探讨,深入剖析故事背后的价值意义,师生间的互动交流进一步深化理解层次。第二次故事会期间,学生能够敏锐捕捉不同故事间的文化关联,如神农尝百草与屠呦呦科研成就的内在联系,有效促进文化的传播与传承。

在评价反思阶段,学生的自我评估从初期聚焦讲述失误等表层问题,逐步发展为涵盖内容创新、互动效果等多维度的综合评价体系。通过主动收集师生反馈,学生得以针对性地改进不足,实现讲故事能力的全面提升。

3 培养大学生讲好中国故事的有效策略

根据四名学生在“英语故事会”实践课程中的不同表现反馈与数据分析结果,研究发现培养大学生讲好中国故事的策略既贯穿于故事讲解的每个阶段又依赖于多元的表达手段和方法,具体包含中国故事的选材策略,中国故事的讲述策略,传播平台的运用策略和课程评价与反馈策略。

3.1 中国故事的选材策略

在英语故事会实践课程中,引导大学生选取具有国家特色与深厚内涵的故事是文化传播的关键起始点。大学生可从以下方面着手:一方面,深入挖掘中国传统文化元素,从中华文化宝库中挑选素材并将其巧妙地融入故事中,让世界透过故事看到中华文化的独特魅力;另一方面,紧密结合时代热点话题,关注当下中国在科技发展(如5G技术普及、高铁飞速发展)、社会治理(如精准扶贫成果、社区养老新模式)等方面的成就,将其内化为故事内容;另外,学生可以联系个人经历,将自己的故事与中华文化充分地结合在一起,使故事更具“人情味”。通过以上方式,大学生所讲故事既能体现中华文化的传承,又能展现时代特色,更易于被国际受众接受与理解。

3.2 中国故事的讲述策略

在英语故事讲述过程中,大学生运用语言技巧准确传达文化信息至关重要。从词汇层面来看,需精准选用能够体现文化内涵的英语词汇、短语与习语。例如,陈同学的反思日志提到“用antiquity和prehistory来代替antediluvian”,以此更客观地表述与传统文化相关的时间概念或事物特质。在语音语调方面,大学生应依据故事内容和情感表达进行灵活调整。若是介绍重要文化背景信息,应适当放慢语速,确保听众能够充分理解;在情节推进的高潮部分,要加快语速,提升紧张感与吸引力。通过这些语言技巧的综合运用,大学生能够更加生动、形象地将中华文化信息传递给听众。

3.3 传播平台的运用策略

大学生可以利用微信创建专门用于传播中华文化的公众号,定期发布精心制作的英语故事内容。在排版设计上,注重图文并茂,插入与故事相关的中国传统绘画、现代摄影作品等,也可以插入讲述故事的音频或视频,增强视觉吸引力。在互动功能上,设置留言区、投票活动等,鼓励读者分享自己对故事的理解与感受,增强与受众的互动性。

再者,微博作为国内具有重大影响力的互联网平台之一,为大学生讲好中国故事、传播中华文化提供了优良载体。大学生可以采取“微故事”策略,发布精小的故事梗概,顺应互联网用户的碎片化阅读习惯,并配上吸引受众的话题标签,以此扩大故事的传播范围,吸引不同地域、不同背景的用户关注。

此外,大学生还可以积极与中国大学MOOC等线上教育平台开展合作,开设中华文化英语故事课程。在课程设置上,除了故事讲解,还可增加文化背景知识拓展、互动问答等环节,实现用户的实时互动。另外,大学生还可以利用教育平台的大数据分析功能,了解学员对不同类型故事的喜好程度、学习时长等数据,从而针对性地优化故事内容与教学方式,提高传播效果,形成持续性的跨文化对话。

3.4 课程评价与反馈策略

在英语故事会实践课程中,对大学生的文化传播能力进行全面评价。教师评价方面,从故事选取的文化价值、讲述技巧的运用、传播效果的达成等多个维度进行打分与点评。同时,引入同学互评机制,让大学生之间相互学习、相互促进,从听众的角度对故事讲述的吸引力、文化信息传达的清晰度等方面提出意见与建议。此外,还可收集来自公众号读者、在线教育平台学员的反馈评价,将其纳入评价体系,综合考量大学生的故事讲述能力和文化传播能力。

根据收集到的评价与反馈信息,大学生及时对故事内容、讲述方式以及传播策略进行调整,形成“实践-反馈-改进”的良性循环。通过不断地优化改进,大学生的中国故事讲述能力将得到持续提升,实现文化传播效果的最大化。

4 结语

提高大学生讲好中国故事的能力是外语教育不可忽视的重大目标。本研究基于“英语故事会”实践课程,探索了培养大学生讲好中国故事的详细策略。研究表明,基于该实践课程的有效实施,大学生在选取故事、讲述故事、讨论故事、传播故事文化内涵等方面的能力有显著提升。但由于课程设计主题和传播渠道有限,学生在文化知识积累与认知深化方面的上升空间被压缩。因此,后期会从故事的文化主题选取方面出发,进行多维度创新,如从自身出发选题、借助自媒体平台展示课程、课后提供全面评价量表,以此来提升课程设计的多样化、实践性与反馈度,以期达到对大学生讲好中国故事的认知提升以及讲述能力的拔高。

[课题项目]

本文系2024年度中国矿业大学(北京)大学生创新训练项目论文(项目编号:202408025)。

[参考文献]

[1]崔琳琳.大学生“用英语讲中国故事”演讲模块的思政课程探究[J].外语教育研究前沿,2021,4(04):18-25+92.

[2]崔琳琳.大学生中华文化传播能力的受众意识培养研究[J].外语教育研究前沿,2023,6(04):27-33+94.

[3]顾卫星.中华文化英语传播能力培养研究:内涵、路径、实践——以“中国特色文化英语教学”为例[J].山东外语教学,2019,40(04):47-56.

[4]李娇.大学英语课程“讲好中国故事”的策略[J].黑河学院学报,2025,16(02):90-93.

[5]孙曙光.培养大学生中华文化传播能力的实践路径——以“用英语讲中国故事”课程为例[J].外语教育研究前沿,2023,6(04):34-40+94.

[6]唐书哲,徐剑.提升高中生用英语讲好中国故事能力的教学策略研究[J].天津师范大学学报(基础教育版),2025,26(01):61-66.

[7]文秋芳.外语教育新目标:培养大学生中华文化传播能力.第七届全国高等学校外语教育与改革发展高端论坛,北京,2023.

[8]杨华,李莉文.大学生中华文化传播能力的发展变化个案研究[J].外语教育研究前沿,2023,6(04):20-26+93-94.

[9]易利,齐曦.高等教育外语教学“讲好中国故事”的能力培养模式[J].黑龙江工业学院学报(综合版),2022,22(08):1-6.

作者简介:

全善姬(2004--),女,朝鲜族,吉林省延边朝鲜族自治州延吉市人,本科,研究方向:英语教学,跨文化交际。